



## **PARTI POUR LA REFORME DU VIETNAM**

*Grâce à un réseau de membres actifs au Viêt Nam et à travers le monde, le Parti pour la Réforme du Viêt Nam (Viet Tan) veut promouvoir la démocratie et la réforme du pays par des moyens pacifiques.*

*[www.viettan.org](http://www.viettan.org)*

---

24 novembre 2007

### **Contacts:**

Nguyen Ngoc Binh : +33 (0) 6.63.79.92.56

Duy Hoang : +1 (202) 470-1678

Chi Dang : +1 (408) 228-4892

### **Les autorités communistes vietnamiennes relâchent Nguyen Trong Khiem, mais continuent de terroriser la famille de Nguyen The Vu, et dissimulent toujours l'arrestation de Nguyen Quoc Quan**

Le 24 novembre 2007, la police vietnamienne a relâché l'étudiant Nguyen Trong Khiem, 18 ans, après l'avoir détenu pendant une semaine sans raison. Son état de santé mental et physique s'est considérablement dégradé après une semaine d'interrogatoires et de harcèlements continus.

Pendant ce temps, Nguyen Ky – le père de Nguyen Trong Khiem, Nguyen Viet Trung et Nguyen The Vu - un membre actif et respecté du diocèse de Phan Thiet, a été assigné à résidence par les autorités.

En outre, l'épouse de M. Nguyen The Vu a été isolée dans une résidence à Saigon. Ses voisins affirment qu'elle est victime d'une campagne de dénigrement menée par la police.

Actuellement, les personnes suivantes sont toujours en détention: le Dr Nguyen Quoc Quan, Mme Nguyen Thi Thanh Van (alias journaliste Thanh Thao), M. Truong Leon, M. Somsak Khunmi, M. Nguyen The Vu, M. Nguyen Viet Trung. En plus de cette liste, les autorités communistes vietnamiennes continuent de garder le silence au sujet de l'arrestation de M. Nguyen Quoc Quan.

Ces derniers développements, à savoir la libération de l'étudiant Nguyen Trong Khiem, la campagne de terreur contre la famille de Nguyen The Vu, et le déni de l'arrestation de Nguyen Quoc Quan, démontrent que:

**Lutte Non Violente pour démanteler la dictature - Construire la société civile comme fondement à la démocratie - Mobiliser tout le peuple pour moderniser le pays**

- 1- Les autorités communistes vietnamiennes sont vulnérables à la pression internationale, comme en témoigne la libération d'une première personne à ce jour;
- 2- Cette première victoire est la conséquence de l'action simultanée de nombreuses personnes dans le monde générant une vague de protestations de la part des élus et des organisations non gouvernementales;
- 3- Les autorités communistes vietnamiennes, toutefois, sont encore tout à fait capables d'actes de terreur, comme le montrent l'arrestation arbitraire du jeune étudiant Nguyen Trong Khiem, l'assignation à domicile du père et de l'épouse de Nguyen The Vu, et la dissimulation de l'arrestation du docteur Nguyen Quoc Quan.

**Lutte Non Violente pour démanteler la dictature - Construire la société civile comme fondement à la démocratie - Mobiliser tout le peuple pour moderniser le pays**